## 'סרטי-בריאות'

## מבט השוואתי בעיתונות אמריקנית לפני כמאה שנה

יעל אוהד-קרני

‘*דער שטארקעסטער קלאפ פאר דער אונוויסענהייט און דער שטאקרעסטער שטויס צו אויפקלערונג וועט קומען פון די מואווינג פיקטשורס.’*

"המכה החזקה ביותר לבורות והחזקה ביותר להסברה-הארה, תבוא מסרטים"(מיידיש י' א-ק).

ד"ר א'. מירקין, 1915

*The Problem how to reach a large number of the population who seldom read, if they read at all, has been met with considerable success by what may be called ‘Teaching with Fun’ (with moving pictures...(y.o-k), It was estimating that in the first ten nights 60.000 saw these shows…*

א.ב. אמונס, בוסטון, אוגוסט 1915

מבוא

'רפואה חברתית' לפי מישל פוקו נחלקת לשלוש רמות, רפואת מדינה, רפואה עירונית ורפואת כוח העבודה או רפואת קהילתית, שהאחרונה מכוונת לקבוצות המוחלשות ביותר בחברה. [[1]](#footnote-1) יכולותיה הארגוניות, רגולטוריות והביצועיות, מאפשרות למדינה להצדיק נקיטת אמצעים להגברת שליטה בחיי אזרחיה, כדי לשמור על בריאותם. בימי מצוקה ומגפה, בהיעדר מעורבות של רשויות המדינה בחיי אזרחיה, מתוך אידיאולוגיה ליברלית קיצונית, מתחדדת שאלת תפקידם של קהילות אתניות, דתיות ומנהיגיהן, בנוגע לבריאות הפרט. האם תפקידם לחנך? להסביר? לתמוך ללא רגולציה? ניכר כי דוקא בתקופת חירום, ארגונים אזרחיים, קהילתיים, מתקשים ליישם מדיניות מניעתית כלשהיכאשר המחוייבות בין האזרח לארגון, היא וולונטרית.

'בריאות הציבור' ומחקר היסטורי, הילכו שניהם יחד? התרחשותו של אירוע פנדמי רב קורבנות, בראשית המאה העשרים, מצית בימינו דיון סביב שאלות רפואיות וחברתיות ומחקר היסטורי בנושא יכול להפוך רלוונטי ומרתק. אחת הסיבות להתעניינות היא שאירוע בקנה מידה היסטורי, כמו מגפה, משתקף ובא לידי ביטוי בין השאר בתרבות, בעיתונות, בקולנוע, ביצירה אומנותית, בתנועות חברתיות. במאמר נבחן את יחסם של קהילות ומנהיגים, למאמצי ההנגשה ואמצעי ההסברה למניעת פנדמיה, בקרב מהגרים יהודים בארה"ב, בשני העשורים הראשונים של המאה ה 20. [[2]](#footnote-2)

ימי המגפות, כימי האנושות, מוטטו אימפריות כמו בשלהי האימפריה הרומית, חיסלו אוכלוסיות במאה ה 14 עם הגעת ספנים ספרדים לאזור הים קריבי ומשם ליבשת דרום אמריקה, או בימי ה'מגפה השחורה' כאשר שליש מהאירופאים אבדו, כולרה, דבר וחצבת במאה 19 ואף במאה ה 20 כאשר השפעת הקרויה 'ספרדית', שהרגה בין 50 ל 80 מיליון אנשים.[[3]](#footnote-3) פנדמיות נחקרו על ידי היסטוריונים של הרפואה ושל התרבות, אך עדיין נותרו סוגיות למחקר, כמו, השלכותיה על מודעות להיגיינה במרחב הציבורי והפרטי, הנגשת מידע לאוכלוסיות חלשות וקשייה של המדינה המודרנית למנוע את התפרצותן של מחלות ומגפות שפקדו את העולם המערבי. הייתכן שהדרך הטובה כאז כן עתה, הייתה הגברת המודעות להיגיינה והמתנה סבלנית עד חלוף רוע הגזרה או עד זיהוי הגורם למחלה ו/או חיסון. בראשית המאה העשרים בעת התפרצות של פנדמיות, כמו שחפת, טרום חיסון ותרופות לטיפול, נותר המאבק **ההסברתי** למען היגיינה טובה יותר ו'ריחוק', אחד הכלים היחידים שהרפואה הציבורית פיתחה וביצעה פרקטית.

בשיא תקופת ההגירה לארצות הברית, מהגרות ומהגרים היו קבוצה חלשה ביותר בכל פרמטר שנבחן, כמו, היעדר יכולת הישרדות כלכלית, חוסר מודעות וחולשה בריאותית, והאשמה על פגיעה על בסדרי החברה. כך גברו דחיה וחשש בריאותיים וכלכליים במישור מקומי ולאומי, שבאו לידי ביטוי בדימויים שליליים טקסטואליים וויזואליים בעיתונות, בנוגע לתרבותם הקלוקלת של המהגרים. עם חלק מהבעיות התמודדו קהילות וערים באירופה אליהן הגיעו מהגרים ויצרו מצבים דומים. כך לדוגמא, בעיות סניטריות שהתגלו בלונדון ממחצית המאה ה 19 וכן בניו-יורק, שיקגו, פילדלפיה, ערי קליטה אחרות נקשרו להגירה ממזרח אירופה שכללה גם יהודים.[[4]](#footnote-4) יחידים וקבוצות פרוגרסיביות כמו, **צדק חברתי**-Social Gospel, בה השתתפו מנהיגים חברתיים ודתיים כמו, רבנים רפורמים וכמרים פרוטסטנטים, שמו להם למטרה להגן ולעזור לחלשים ביותר בחברה האמריקנית, בין היתר פעלו לטובת הנגשת מידע למי שלא ידעו קרוא וכתוב או לא ידעו אנגלית, כחלק ממאמץ להעניק כלי התמודדות להישרדות ועצמאות בחברה החדשה.[[5]](#footnote-5)

המאמר דן בהנגשה ויזואלית של מידע, שמטרתו הבלעדית היא מניעת תחלואה והתפשטות מגפות על ידי העלאת המודעות וחינוך ההמונים להיגיינה, באמצעות מדיום מודרני- סרטי קולנוע, עלילתיים קצרים וייעודיים קצרים.[[6]](#footnote-6) מרכיב זה, לא זכה לתהודה רחבה במאבק למניעת 'המגפה' בקרב מהגרים וותיקים בראשית המאה העשרים, כאשר העיתונות הכללית והיהודית, עסקה רבות בשחפת, טיפוס, כולרה, דבר, שגבו מחיר יקר בחיי אדם, בפרט בקרב קבוצות חלשות בחברה. עמדתם של בודדים, כמו הרב הרפורמי סטפן ס. ווייז, שתמך בשימוש בסרטים הסברתיים-ייעודיים **לא שיכנעה ולא עוררה** עורכי עיתונים יהודיים ומובילי דעה בארגונים ובקהילות, בחיוניותם של '**סרטי-בריאות**' למניעת התפשטות מגפות.

בראייה מתודית, הבמה המשקפת מציאות בראשית המאה ה 20, בארצות הברית וכן באירופה, היתה העיתונות ובכללה עיתונות יהודית. עיתונות באותם ימים שימשה בעבר ועבור חוקרים כיום, כפלטפורמה תרבותית, לשונית, חברתית, כמראה אמינה לתרבות והחברה היהודית. היתה זו במה מרכזית לפעילות תרבותית לשיח ודיון בכל הנושאים שעמדו על הפרק. ככל שמגוון כמות העיתונים שיצאו לאור גדל, כך עלתה חשיבות פלטפורמה לחוקרי התקופה. מהימנותה ויכולתה לשקף הלכי רוח בקבוצות יהודיות שונות, נובעת בעיקר ממגוון העיתונים שהודפסו והופצו מידי יום, שבועונים וירחונים, בשפות וגוונים שהשתייכו לזרמים רעיוניים, דתיים, בשפות, גופי עריכה, אזורי הפצה, ניתן להצליב המידע ולבסס המחקר. מדורים מסוימים בעיתונות יהודית ביידיש ובאנגלית, שיקפו באופן מיידי את המצוקה, של המהגרים במכתבים לעורך בכתבות וידיעות, תמונות על כן עיתונות היא כלי מרכזי במחקר זה.

מהגרים ומגפות

הגירה המונית, הביאה לארצות הברית גם מחלות לא מוכרות, שהתפשטותן הפכה את מאבקן של רשויות הבריאות למניעת מחלות, לקשה מנשוא ולעיתים קרובות חסרת סיכויי הצלחה גבוהים. ממדי התופעה הדאיגו את רשויות ההגירה הפדרלית בארצות הברית, אליהם הצטרפו הנהגות מקומיות כמו עיריות או ראשי מדינות בתוך ארה"ב.[[7]](#footnote-7) מהגרים ומהגרות נבדקו טרם כניסתם לארצות הברית, כתוצאה מחששות אלה הועמק קיומן של בדיקות רפואיות קפדניות ומסננות של מהגרים בכניסה לארה"ב כמו בשער ההגירה באליס איילנד, ניו-יורק.[[8]](#footnote-8) במסגרת הניסיון למנוע חדירת מחלות מדבקות ומגפות עוד במחצית השנייה של המאה ה 19, לחולים 'הובטח' מסעם חזרה לארצות המוצא ונאסרה כניסתם ל'ארץ המובטחת' של איטלקים, סינים ויוצאי מזרח אירופה. החשש מהדבקה המונית בשל תנאי חיים באזורי מהגרים עמוסי אוכלוסין,[[9]](#footnote-9) בתנאי העבודה במפעלים לעיבוד פרוות וטקסטיל,[[10]](#footnote-10) באזורי התגודדות ובילוי בהם לא נשמרה היגיינה כנדרש. החשש האקוטי והמציאותי היה מ'מגפה ללא גבולות', בשל חוסר ההסתגלות של מהגרים חדשים למציאות חיים עירונית, צפופה מאוד ובעיית תנאי חיים והיגיינה ירודים ביותר. חלק מהמהגרים, הגיעו מאזורי מגורים ועבודה כפריים במזרח אירופה, כמו 'תחום המושב בו חיו בעיירות קטנות שבממוצע חיו בהן כ 1000 איש, ולא הכירו את התנאים ואת הכורח הבריאותי הכרוך בחיים בכרך.[[11]](#footnote-11) ההגירה בתנאי תברואה ירודים ביותר, ומגורים צפופים מאוד ברובעי המהגרים בערים גדולות, יצרה תופעה מדאיגה, שלא נמצא לה פתרון נראה באופק.[[12]](#footnote-12) מותו של הסופר שלום עליכם{אברמוביץ'} ממחלת השחפת, בשנת 1916, עשור לאחר הגעתו, עורר צער רב בקרב יהודים שליוו אותו בהמוניהם.

תנאי מגורים וסניטציה ירודים, צפיפות בשכונות בנייני מגורים גדולים ודירות קטנות, במקומות עבודה גרועים, אתגרו את רשויות בריאות הציבור אמריקניות, עירוניות ושכונתיות, שהתקשו לתת מענה יעיל. בנוסף לכך, התברר שמיליוני מהגרים לא יכולים להשיג מידע על המגפה ואמצעי זהירות מהידבקות. בשל אי הבנה של השפה האנגלית, כל הפרסומים ובאמצעי המדיה השונים לא נגיש עבורם.[[13]](#footnote-13) מודעות רחוב (אלא אם כן בשפה האתנית), כתבות בעיתונות והרצאות. כמו כן התברר הקושי לשנות קוד התנהגותי במרחב הפרטי ובעיקר במרחב הציבורי במקומות בילוי, במרכזי התקהלות המוניים, בתי ספר, שווקים, בתי תפילה ושעשועים, בטווח זמן קצר בקרב מהגרים שזה עתה הגיעו, כפי שקרה בקהילה האיטלקית.[[14]](#footnote-14) כל זאת כאשר אין ביטוח רפואי ממלכתי, כמו שהתפתח בדנמרק, שבדיה וגרמניה.[[15]](#footnote-15)

**שחפת היא מחלה עתיקת יומין**, מוזכרת במצרים הפרעונית כ- 2400 לפנה"ס, בתקופת המקרא,[[16]](#footnote-16) באירופה הימי ביניימית, באמריקה הטרום קולומביאנית ובתקופה המודרנית. במאה ה-19 חוקרים הבחינו שאזורים עירוניים נגועים יותר במחלה מאשר אזורים כפריים, ומדענים ניסו לאבחן ולבודד את החיידק, כולל באמצעות חקר בעלי חיים כמו סוסים וחזירים. שחפת, היא מחלה מדבקת ביותר, שההדבקה מתרחשת במגע ישיר, נשימתית או רסיסי נוזלים. ידועים מספר סוגים של שחפת כמו שחפת ריאתית, בטנית. חולי שחפת ריאתית-לימפתית, סובלים מקשיי נשימה ולרוב דלקת ריאות ולעיתים קרובות למוות. בתקופה זו, לא נמצאו חיסונים למרבית המחלות במיוחד לא שחפת, שהפכה מדבקת מחודש לחודש. הפחד הציבורי מהמחלה הלך וגבר ככל שגברה הצפיפות שיצר התיעוש המואץ וההגירה ההמונית. החיידק TB BACILLIUS פגע במיליארדי איש ברחבי העולם ורבים נשאו ונושאים את המחלה באופן סביל. לפני כ 150 שנה, שחפת כונתה בכינויים, תופעה המעידה על נוכחותה ודימויה השלילי ה’מגפה הלבנה'-The White Plague, 'מחלת החייטים', 'מחלת 'בית המלאכה', שכן רבים מעובדי המתפרות בניו-יורק ובערים גדולות אחרות, בתי המלאכה בבתי דירות ללא סניטציה. חיידק השחפת בודד במעבדה לראשונה, במרץ 1882 על ידי רוברט קוך(ברלין), שזכה על כך ועל ניסיונותיו למצוא תרופה בפרס נובל לרפואה ב 1905. חיסון למחלה התגלה והופק רק ב 1944, על ידי ר' קוך.[[17]](#footnote-17)

המאבק במגפה, העסיק את הרשויות האמריקניות במשך שנים רבות, ללא הצלחה מזהרת למנוע את התפשטותה. הרשויות המקומיות והפדרליות הרחיבו את מאבקן והתגייסותן המלאה למשימה הלאומית, כאשר חלה עליה ניכרת בתמותה בלי יכולת לתת מענה רפואי.[[18]](#footnote-18) הוחלט שיש להיאבק בהתפשטותה על ידי מניעת ההידבקות או צמצומה כאשר התברר למדענים וראשי מערכת הבריאות, ששחפת, היא מגפה שהורגת **רבים** ללא אבחנה בגיל ובארץ מוצא. [[19]](#footnote-19) החשש העיקרי היה מנזקיה של מגפה בתחומי מסחר, תעשיה, חינוך ציבורי, תרבות[[20]](#footnote-20) ובענפי המזון והבילוי.[[21]](#footnote-21) שחפת בארצות הברית נחקרה מהיבטים שונים, אך מיעוט מהם התמקד באמצעי המניעה ופחות מכך בשימוש הדל שנעשה ב**הרתעה והסברה ל**ציבור כדי ללמד כיצד לשמור על היגיינה ב**אמצעים חזותיים.**

הגירתם של מיליונים הועילה לארה"ב, יצרה יתרון כלכלי רב לתעשייה ולמסחר, בשל כח עבודה בלתי נדלה, אך אתגרה את רמת ושירותי הבריאות הציבורית בארצות הברית ובאירופה.[[22]](#footnote-22) תנאי החיים הקשים והיגיינה בעייתית ביותר באזורים עירוניים צפופים, חידדו את המתח שיצרה תפיסת עולם קפיטליסטית אמריקנית שהסכימה לקליטת הגירה במיוחד לכל הנזקקים אך ללא דאגה לבריאותם. השביתה הגדולה של עובדים ובמיוחד עובדות בבתי המלאכה בשנת 1910, עוררה דעת קהל לעבר תנאי עבדותם-עבודתם. [[23]](#footnote-23) תנאי תברואה ירודים, בעבודה היו חלק מהסיבות לשביתה, והגילוי שרק שליש מהעובדים בריאים הדליק נורה אדומה בריאותית. כך החלו להוסיף אמצעים נוספים להרצאות, דפי הסבר ומאמרים, אך קבוצות המהגרים החדשים, ביניהם כשני מיליון מהגרים יהודים, שטרם התערו חברתית מבחינת שפה והרגלים, לא הבינו את ההרצאות והפמפלטים ובוודאי לא הפנימו את המסרים על היגיינה, הם שזירזו את הפניה של ההסברה הרשמית לעולם החזותי. עובדים סוציאליים ואנשי רפואה התחבטו כיצד להנגיש מידע מציל החיים למהגרים. לדוגמא, דברים שכתבה עובדת סוציאלית בשיקגו, גרייס אבוט ( 1878 -1939), על סמך ניסיונה,

The Immigrant and the Community-... It is, of course, very difficult to explain to people who speak little English the precautions that must be taken in order to prevent disease. The fact that they come in the main from rural districts and live in congested neighbourhoods in our cities makes their need of health education the greater. Much has been done in recent years by some city health departments to meet this need. Putting leaflets, speeches, and **moving picture** legends into twelve or fifteen languages is not always enough for spreading of this public health gospel. [[24]](#footnote-24)

מאבק ציבורי באמצעות סרטים

אחת הדרכים החדשות במאבק למניעת מחלות מדבקות, היתה '**סרטי-בריאות' Health Films** . טרם 1910, רשויות ההגירה והבריאות, השתמשו במגוון אמצעים ודרכי המאבק למניעת התפשטותן של מחלות מדבקות, כמו, הרצאות, תערוכות, שיעורים בבית הספר, במקביל לחקיקה לאומית ומקומית, רגולציה על ידי מינוי ועדות לפיקוח סניטרי בשכונות מגורים ובמפעלים. לצורך קמפיינים מאורגנים, הוקצו משאבים וחשיבה על ארגון כנסים, הרצאות, תערוכות עם תמונות וקידום מחקרים. משנת 1910, החלו להופיע סרטים אילמים, כאמצעי הסברתי-חינוכי חזותי חדש להסברה, על היגיינה ככלי במאבק נגד השחפת.[[25]](#footnote-25)

מהשוואה בין יחס הציבור האמריקני לשימוש בסרטי בריאות, לבין היחס לכך בקרב מהגרים יהודים בעשור שבין 1908- 1918, נוכל ללמוד על סיכויי ההצלחה במאבק במגפה ועל קשיים תרבותיים בהקשר זה, בקרב שתי אוכלוסיות מרוחקות. במוקד תוצב התהייה, האם קהילות של יהודים בערים מרכזיות, בהן הייתה התחלואה גבוהה, הפנימו את גודל הסכנה, שיתפו פעולה עם הרשויות והאם התירו ועודדו צפייה בסרטים ייעודיים לבריאות הציבור בקהילותיהם אולי אפילו תחת חסותם? האם מנהיגי קהילות דתיים ולא דתיים, דאגו להפיץ מידע בנושא או מנעו נגישות? [[26]](#footnote-26) האם ההימנעות משימוש בסרטים, נבעה מחוסר ההבנה מהם גורמי המחלה וכיצד ניתן למנוע אותה, או היתה חלק מטענות כי הציבור היהודי חסין למחלות יותר מאשר הציבור הכללי.

בטרם נעמיק ביחס לשימוש בסרטים למניעת שחפת, יש מקום לציין רמזים לאווירה ששררה בקרב מנהיגים ובעלי עמדות השפעה, בקרב יהודי ארה"ב. לדוגמא, בשנת 1914, פרסם רופא יהודי, מוריס פישביין, את השקפתו המקצועית לגבי מספר המתים הנמוך של יהודים בהשוואה לקבוצות אחרות ולציבור האמריקני. במאמרו הלא שכיח, ניסה להתמודד מחקרית עם נתוני מחלות מדבקות בקרב יהודים.[[27]](#footnote-27) והעלה טענה כי באופן יחסי על סמך מחקרים נוספים, יהודים רגישים פחות (באופן ניכר) למחלות הנפוצות בציבור הרחב, בשל אורח חיים, כללים דתיים, טקסים ואיסורים כמו הגבלת שתייה לשוכרה, שהעניקו להם חסינות מנגע המגפה ברמה ההיגיינית. ואולי בשל היחשפות מוקדמת הנותנת כביכול חיסון וכך היה גם במגפות במאות קודמות. לדידו, אחוז הקורבנות בקרב יהודים, היה נמוך מאשר בקבוצות מהגרים אחרות, זאת לצד תחלואה גבוהה בקרב עובדים יהודים רבים בתעשיית הבגדים והפרוות, שם היו תנאי עבודה ירודים מבחינה היגיינית וצפיפות רבה. אך יותר מכך, שבקרב יהודים, קיימת חסינות- עמידות למחלות בגלל רקע גנטי.[[28]](#footnote-28)

שנת **1908,** הייתה שנה בה עלה מספר החולים בשחפת ברחבי העולם, והפךל גורם המוות מספר אחד בארצות הברית, שגבה 38 אלף מתים פרט למחלות נשימתיות נוספות.[[29]](#footnote-29) בעקבות עליה בתחלואה ובמקרי מוות, בשנת 1909-1910, קודמה מעורבותן הראשונה של ועדות בדיקה סניטריות, שהחלו לבחון את מצבם הבריאותי של עובדים בבתי מלאכה ודירבנה לחשיבה על דרכים נוספות לפעילות להסברה לציבור.[[30]](#footnote-30) באותה שנה הופיעה ידיעה ראשונה בעיתונות, על שימוש **בסרטים** לצורכי לימוד בקרב סטודנטים לרפואה בבתי החולים, לצורכי הוראת ביולוגיה, זואולוגיה באקדמיה ובקרב מתעניינים. בידיעה הודגשה היכולת החדשנית לצפות בתנועות מיקרואורגניזמים, בעזרת חידושיה הטכנולוגיים של מצלמה, כולל הגדלת האובייקט כמו החיידק פי 800 ויותר. כשנתיים מאוחר יותר, כפי שנראה במודעה **משנת 1910,** (עת חיו בארצות הברית 92.2 מיליון איש), הופיעו דיווחים מעטים על שימוש בסרטי הסברה, בנוגע לשתיית חלב 'נקי', שהוקרנו לפני ילדים בבתי ספר של יום ראשון בכנסיות.[[31]](#footnote-31) בתקופה זו, רשויות כמו, הצלב האדום האמריקני, רשויות בריאות פדרליות, מדינתיות ועירוניות, ערכו מסעות (קמפיין) הסברתיים למניעת מחלות, תוך שימוש במגוון אמצעים טקסטואליים כמו, הרצאות, מודעות בעיתון עם תמונות, אך ללא סרטים.

אמנם איזכורים בודדים לשימוש בתמונות נעות, הופיעו בעיתון כמו די וארהייט, ב 1913, בהם מתוארת בדרך אגב, האפשרות ללמוד על מחלות, על היגיינה ומהן אודות התופעות שניכרות בגוף ובראש לחולים,[[32]](#footnote-32) אולם אין בכך משום קריאה לצפייה להיעזר בסרטים לטובת מאבק במגפות.

**הצורך בסרטים ייעודיים ככלי הסברתי התבהר באיטיות**. אחרי בתי הספר לרפואה, שימשו הסרטים לעיתים כ'ספרי לימוד' להוראת מדעים בבתי ספר כלליים. בחלק מהסרטים הייעודיים הקצרים הללו, שאורכם היה לרוב כחמש עד עשר דקות, ניתן לראות גם כיצד הוצגה תזה בריאותית שיתושים וחיידקים הם המעבירים מחלות.[[33]](#footnote-33)

כאשר 'הובן' במערכת בריאות הציבורית, כי ממדי המגפה אינם פוחתים למרות ההסברה, והמערכת הבריאותית אינה יכולה לתת מענה, החל **מפנה תודעתי** בציבור האמריקני, בנוגע לצורך בהקרנת סרטים ככלי הוראתי-הסברתי בקרב קהל רחב ובעיקר בלגיטימיות של מהלך כזה. מחוסר ברירה ובהרבה אי-נחת, התקבלה החלטה, שניתן ליישם את יתרונותיו של סרט כטקסט חזותי, ככלי הסברה במאבק כנגד מחלות ומגפות. רבים מהמעורבים נאחזו בתקוה, שהמידע ובעיקר כללי היגיינה ו'הריחוק חברתי' יועברו למבוגרים בבית, באמצעות סרטי-בריאות שהופקו להוראה עבור ילדים צעירים. אולם בשלבים ראשונים, פרוייקט זה לא זכה לקבל עדיפות בהנגשה לקהילות מהגרים גדולות כמו, בניו-יורק, שיקגו, פילדלפיה, בהן היתה סכנת הידבקות רבה.

בשלב ראשון, נעשה ניסיון לגבש מדיניות וחשיבה פרקטית חינוכית, במסגרתה נדונה השאלה כיצד להפיץ את המידע החיוני לבריאות הציבור. חברת הסרטים של **תומס א' אדיסון,** הוזמנה להפיק 'סרטי בריאות', לפי אזורים או מקצועות, כמו מחלבות בהן מייצרים חלב לשתייה. תומס אלווה **אדיסון**, ממציא וחוקר אמריקני ידוע, היה ממפיקי הסרטים הגדולים בראשית ימי הקולנוע שהאמין מאוד באמצעי החזותי חדשני לשיפור איכות ההוראה ולקידום למידה מדעית.[[34]](#footnote-34) ת' אדיסון וחברת ההפקה שלו, התגייסו יחד עם משרד הבריאות האמריקני, כדי להפיק סרטים אלה ולהפיצם בתקוה גם בקרב תלמידי בתי ספר.[[35]](#footnote-35) במהלך שלוש שנים הופקו ששה סרטים עלילתיים למחצה, אשר במרכזם המאבק כנגד השחפת ונושאים נוספים כמו פסטור והיגיינה של החלב, בסרט **The Man Who Learned,** 1910,

**‘**This picture was recently put out by the Edison Manufacturing company, assisted by the New York milk commission, and shows the contrast between the old and the now methods of producing milk.... The film is being furnished to the health department by the Florence Film company of this city’. [[36]](#footnote-36)

הסרט**The Awakening of John Bold** הוקרן בקהילות וציבורים שונים ברחבי ארה"ב כחלק מהמאבק למניעת המגפה.[[37]](#footnote-37) רשויות הבריאות והחברה הניחו שאחת הדרכים היעילות היא ש- 17 מיליון תלמידי בתי ספר ציבוריים, יתווכו את המידע להוריהם שרבים מהם היו מהגרים. המחשבה ההסברתית היתה שילדים יעבירו מידע חיוני אודות דרכים לשמירת היגיינה, כפי שנכתב במאמר מ 1911 fight for the spread of hygienic knowledge, *[[38]](#footnote-38)* במיוחד בהשוואה לאפקטיביות של תערוכות הסברה ומידע כתוב.[[39]](#footnote-39) בשל הצורך בעבודת ועדות מקומיות וארגונים בריאות אזרחיים, כמו AALL,[[40]](#footnote-40) בשנת 1911, החלו יוזמות מקומיות ליזום הקרנת 'סרטי בריאות', כמו בדנוור בשכונת מערב Colfax, כמו, בסולט לייק סיטי,

a short address on "An Educative Campaign for the Prevention of Drunkenness" in Twentieth- Century hall, which was followed by a discussion by the delegates. **Moving pictures** were used to demonstrate the society's views on housing, health and recreation, the films illustrating the spread of disease by, the house fly, the fight for pure milk, the work against tuberculosis and the attempts to secure a safe …[[41]](#footnote-41)

לאור ההצלחה בהפצה הראשונית, ברשות לבריאות הציבור הפדרלית, החלו בהפקה והפצת 'סרטי בריאות' חלקם דידקטיים וחלקם עלילתיים קצרים, שמטרתם הסברה וויזואלית, כמו הסרט **Falling Leaves** 1912. סרטי תת ז'אנר זה, התמקדו בדרכי היגיינה חדשות ומוצלחות לעצירת התפשטות מחלות, שמירה על בריאות בכלל ונשימתית בפרט, בתקוה שהעלילה תמשוך קהל שבתקופה זו החל להתקרב לקולנוע.[[42]](#footnote-42) בשנת 1912, מספר הכתבות על שימוש ב'סרטי בריאות' גדל, והמושג **'סרטי בריאות'** החל להתקבע בשיח הציבורי. ניסיונות הבלימה במאבק על בריאות הציבור, סביב 1914-1915 השפיעו על צריכת התרבות, לדוגמא, בהחלטה לעודד את הציבור בכל הגילאים, לצאת לפרקים במקום לבלות במקומות סגורים, לשאוף אוויר נקי באזורים פתוחים מחוץ לעיר הגדולה. חלק מהעדויות מתארות על 5000 צופים בהקרנת סרטי בריאות, או 60 אלף בחודש וחצי, ערב ערב, שהוצגו בחינם בפארקים גדולים בוושינגטון, ניו-יורק, בוסטון, וערים אחרות. הקרנת 'סרטי בריאות' בפרקים ציבוריים 'חינם אין כסף', היא עוד עדות לחשיבות הנושא בעיני הרשויות, שדאגו להפצתם המכוונת והמהירה של סרטים, כמו, The Awakening of John Bold 1911; Fly Pest 1911; Falling Leaves 1912; The Temple of Molloch 1914; Kissing Germs 1914; The Red Cross Nurse 1914.[[43]](#footnote-43)

לטענת מומחים, הצפיפות בערים גדולות, מחסור באוויר טרי ונקי, תנאי סניטציה והיגיינה ירודים, גורמים להידבקות שניתן להפסיקה, בין היתר על ידי מניעה עד איסור גורף, של משחקי כדור וחוץ עם ילדים במרכזי ספורט בגלל חשש מהידבקות.[[44]](#footnote-44) אכן, חלק ניכר מהסרטים בשנים 1911- 1915 מתארים עלילות המתרחשות בחוות בריאות-סנטוריום- למניעת שחפת או להבראה מהמחלה. להבנת גורמים רפואיים דאז, יציאה למרחבים בטבע בצפון או במערב, וחיים בטבע, יאפשרו מאבק וריפוי בסבירות טובה.[[45]](#footnote-45) יש מקום סביר להניח שיהודים נכחו בהקרנות אלה.

*HEALTH FILMS HELP MANY*

Throngs View Pictures Showing How to Prevent Tuberculosis. Nearly twenty thousand people have been reached so far by the open air moving, picture shows given in the parks by the Health Department and the Committee on the Prevention of Tuberculosis in the four, performances which have been given during the last week. Health films were shown depleting stories abounding In Human Interest……in the screen between the films urging those who suspect they have tuberculosis to go to their doctors or to a dispensary to be examined and giving general Information m regard to methods of tuberculosis prevention. Frank H. Maim, secretary of the Committee on the Prevention of Tuberculosis, said the shows would be continued during the entire summer In most of the parks of.[[46]](#footnote-46)

מלבד הקרנת סרטים בפארקים ציבוריים, נמשכו הקרנות כאלה בשנים הבאות בחודשי החורף הקרים במקומות סגורים.[[47]](#footnote-47) לא מצאתי התייחסות ישירה לשאלה, הייתכן שהמחשבה שעמדה מאחורי ההקרנה במרחבים פתוחים, אותה הוכיחו חוקרים מאוחר יותר, הייתה הימנעות מהדבקה שעלולה להתרחש באולמות קטנים וסגורים, או שמא מדובר היה ברצון להעלות את מספר הצופים כדי להפיץ את המידע או משיקולים רווח אגבי של התגודדות המלווה במסחר. הייתה זו תקופת עלייתו של הקולנוע העלילתי והחלה הקרנת סרטים באורך מלא ולעיתים קרובות לפני או אחרי הסרט המרכזי, הוקרנו לעשרות אלפי צופים בשבוע, בסרטים בריאות. אחד הסרטים המזוהים ביותר עם המאבק במגפה  **The Temple of Molloch** שיצא לאקרנים, בדצמבר 1914, הסרט עסק בניסיונות של רופא להיאבק במחלת השחפת, שקורבנותיה הטרגיים 'כמו מוגשים' ל'מולך'. הסרט זכה לפופולריות והוקרן רבות עד סיום העשור. שיטה נוספת שנוסתה לקרב את הקהל היתה, גישה המשלבת באותו ערב, בין הקרנת סרטים פופולריים להרצאות בנושאי בריאות, אך הצלחתה היתה זמנית.

מנהיגות וקולנוע חברתי-הילכו שניים יחדיו?

העלאת המודעות למאבק מגפות בעיתונות יהודית בארצות הברית, היתה איטית בהרבה בהשוואה למתרחש בציבור האמריקני. עד שנת 1914, הופיעו אזכורים למאבק במגפות, אך לא הוזכרו סרטים ככלי הסברתי אפקטיבי ומקובל. בשנת 1914, אוזכר אירוע חריג, של הקרנת סרט בריאות בתיאטרון 'גרנד' במינסוטה, ארה"ב, כולל בפני קהל יהודי.[[48]](#footnote-48) בשנת 1915 חלה עליה במספר הנדבקים בשחפת בציבור הכללי, וזאת אחרי כארבע שנים של הפצת המידע בעזרת סרטי בריאות. רשויות הבריאות הודו שיכולותיהן מועטות ביותר, למרות שנעזרו בסרטונים ייעודיים, לחינוך להיגיינה, גם בקרב מהגרים שלא דיברו אנגלית. למרות עליה בתחלואה מספר האזכורים ל'סרטי בריאות' בעיתונות לא עלה באופן משמעותי ומספר המאמרים/ידיעות נותר עקבי במהלך השנה.[[49]](#footnote-49)

לשם השוואה, באנגליה, קהילות וקבוצות מהגרים יהודיות, נחשפו למידע על מניעת מגפות, באמצעות סרטי בריאות מוקדם. השימוש הראשון **בסרטים** למניעת המחלה, בקרב יהודים, אוזכר בשנת 1910, עם מודעה בעיתון היהודי המרכזי The Jewish Chronicle , כארבע שנים **לפני** הפרסום בעיתונות יהודית בארה"ב.[[50]](#footnote-50) הופעת מאמרים ואיזכורים בעיתון מרכזי בקהילה, מעידה על מודעות ראשונית והתייחסות לנושא. יתכן שרשויות הבריאות והרווחה קישרו בין מספרי החולים בקהילה היהודית לבין מגוריהם הצפופים ותנאי עבודתם בערים גדולות ותעשייתיות כמו לונדון ועודדו את הצפייה ב'סרטי בריאות'?[[51]](#footnote-51)

יש מי שיטענו שמנהיגי דת יהודיים לדורותיהם, לא ראו דיון בנושאי בריאות וחברה חלק מתפקידם הדתי והשאירו ל'בעלי בתים' לעסוק בכך[[52]](#footnote-52) ובמיוחד כך באמריקה, שבה מעמדם היה ירוד בהשוואה למעמדם במזרח אירופה.[[53]](#footnote-53) מי היה אמור ליידע את הציבור, שחלקו כבר עזב את קהילת האם שלו, וחי ללא הנהגה מובילה? האם החשש מפיתויי הקולנוע, הטריד את ראשי הקהילות יותר מאשר החשש מהידבקות? האם חשבו על הצלת חיים של בני קהילותיהם? כמו לדוגמא, בקשתן של ועדות או קבוצות בקהילות כמו במיניסוטה, להקמת חדר לצפייה בסרטים, שסורבה על ידי הקהילה.[[54]](#footnote-54)

מהמחקר עולה כי ככל הנראה, בקרב מנהיגי הקהילות, במיוחד בניו-יורק, שיקגו, פילדלפיה, ערים גדולות בהן היה ריכוז גבוה של יהודים שעבדו וגרו בתנאי תברואה ירודים, לא נעשה מאמץ להפיץ היתר הלכתי או אחר, כדי שאנשי הקהילה, כולל נשים וילדים, יצאו לצפות ב'סרטי בריאות', על גבי מסכים גדולים. החוזה הבלתי כתוב בין ציבור לרועיו, לא כובד. לא מצאתי עדות לשקילת האפשרות ללמד את הציבור היהודי, כיצד להימנע מחשיפה למחלות מידבקות כמו כולרה, פוליו, שחפת באמצעות סרטים, כדי למנוע הדבקה נרחבת ואולי להציל ממוות. אמנם בתקופה זו לא נשמעה התנגדות קולנית וברורה בעיתונות יהודית לצפייה ב'סרטי בריאות', אך רק **בודדים** ניסו לעורר ולנער את הציבור היהודי, מעמדת ההכחשה לשימוש בסרטים.

בין השנים 1910-1915, אוזכרו בעיתונות והוצגו לקהל אמריקני כללי, סרטי בריאות, שעסקו לכל הדעות המקצועיות בהצלת נפשות של אלפים. סרטים אלה בהם הצעות פרקטיות לשמירה על היגיינה, **לא הובאו** לידיעת הציבור היהודי, בימי התפרצות מגפה מעל גבי דפי עיתונים ביידיש או באנגלית, שהיו מקור מידע יחידי ועיקרי. 'סרטי בריאות' הופיעו בעיתונות היהודית-אמריקנית, כארבע שנים לאחר תחילת התהליך בעיתונות האמריקנית הכללית. ארבע שנים מאוחר מבחינה כמותית ואיכותית, בהתייחס לרמת ההסברים לציבור, להדגשת חשיבות ההבנה שבשמירה על היגיינה. גישה זו תאמה את חוסר העידוד לצפות בסרטים בכלל. עולה כי העיתונות היהודית משקפת כמו בתחומים אחרים, את היחס ל'סרטי בריאות' ואולי אף לקולנוע כמדיום בקרב מובילי דעה, עורכי עיתונים, מנהיגי ציבור ומנהיגים יהודיים שהתעלמו, שלא קראו לציבור היהודי לצפות בסרטים כה חיוניים. רובם ראו בו מדיום מיותר, שלילי, ומסוכן מוסרית לחברה ובמיוחד לנוער, לילדים ואימהות על כן העדיפו להרחיקם מצפייה בסרטים, ללא אבחנה בנוגע לתוכן הסרטים. כאשר בארצות הברית מתחוללת התקדמות במשך כחצי עשור, ביחס לקולנוע גם כאמצעי לימודי, הסברתי וגם כמדיום תרבותי-אומנותי, מנהיגים מעטים בקרב יהודי ארצות הברית, ראו באמצעי החזותי כלי בעל ערך.

**שני אישים, היו כ'יוצא מן הכלל המעיד על הכלל', רבי סטפן ס' וייז וד"ר א' מירקין,** שניסו להיחלץ לעזרת ציבור מהגרים שלא קראו או הבינו אנגלית, אך ללא הצלחה. הסבריהם נפלו על אוזניים לא קשובות, זאת תחת קונספציה המתעלמת או שוללת שימוש באמצעי חזותי כמו סרטים, להעברת מסרים וחינוך.

הרב הרפורמי ד"ר סטפן ס. ווייז , רב, נון-קונפורמיסט ליברל בדעותיו, החזיק בעמדות שקידמו שיתוף פעולה בין מנהיגים יהודים ונוצרים עם גישה חברתית פרוגרסיבית. הוא ניסה ללא הצלחה, לקדם נושא את הסברה באמצעות סרטים.[[55]](#footnote-55) **ווייז,** היה החלוץ העיקרי בשימוש בסרטים כאמצעי לימודי, בקרב יהודים בארצות הברית. **היה הראשון** ובמשך הרבה שנים, היחיד שזיהה את הפוטנציאל של שימוש בהקרנת סרטים קצרים, והשכיל לנסות לשכנע אנשי רווחה וחינוך להשתמש בהם אך ללא הועיל. לטענתו סרטים יעילים מאוד לשיפור החינוך להיגיינה בקרב ילדים. הוא הקדים מנהיגים ורבנים יהודים, כבר בשנת 1911, בעת שכיהן כרב של קהילות 'בית הכנסת החופשי' בניו-יורק, הרצה בשיקגו, בפני וועד יהודי מקומי לרווחת ילדים, שכונס כדי לדון בנושא מניעת השחפת והמליץ להקרין סרטים להסברת חשיבות ההיגיינה. במעלה העשור, כשמונה שנים לאחר מכן, ב 1919 שוחח וייז, וידידו לדעה, רבי אדגר מגנין (1890 – 1984), עם הורים בשיקגו, על האפשרות לפקח ולכוון צפייה של ילדים בסרטים, כדי לקרב אותם לעולם המודרני, לחינוך עשיר יותר ומרתק יותר.[[56]](#footnote-56)ס' ווייז היה **רב ומנהיג** **יוצא דופן**, בהבנתו החינוכית ומכאן גם את יתרונותיה של הסברה ויזואלית.[[57]](#footnote-57) מעטים מאוד בקהילה הרפורמית וכן מנהיגים אחרים, הסכימו ופעלו כמוהו. באותן שנים, רוב הציבור היהודי לא היה מודע לשימוש בסרטים ככלי למניעת מגפות, ומנהיגים יהודיים לא לקחו חלק ודחפו לפעילות כזו. שותף לעמדתו של וייז תחום החינוך היה ד"ר שמשון בנדרלי, האחראי על מחלקת החינוך בקהילה היהודית בניו-יורק, הציע וניסה לקדם מאז 1912, את השימוש בסרטים לצורכי חינוך, אך זנח את הפרויקט, כאשר זכה ל'כתף קרה' מצד אישי חינוך ואחראים על הנושא בקהילה היהודית.[[58]](#footnote-58)

אמנם חלה התקדמות בהבנת יתרונות השימוש בסרטים להסברה והוראה, אך בשנת 1913, עדיין הורגש החסר הגדול בהעברת הרעיון לציבור היהודי. בעיתון **די ווארהייט**, הוצג שסרטים ייעודיים הם כלים לימודיים יעילים לסטודנטים, בהרצאות בקולג' לרפואה. עם זאת לא הוזכרו סרטי בריאות למניעת מגפות, שיוכלו להסביר זאת לציבור.[[59]](#footnote-59) באותה עת, בעיתונות האמריקנית החל גל של הצעות לצפות בסרטים למניעת שחפת, במוסדות חינוך ורווחה שונים.[[60]](#footnote-60)

בהמשך למגמה זו בעיתונות יהודית, בתקופה שהמגפה העסיקה רבים, הידיעות המועטות על שימוש בסרטים למניעת המגפה, הופיעו רק בעמודים פנימיים, בין אם מדובר ביוזמות מקומיות או בערים גדולות, כמו לוס אנג'לס. בדיווח בשולי העיתון הוותיק B’nai B’rith Messenger , בינואר 1915, התפרסמה ידיעה אודות סרטו של ת' א' אדיסון**,** למניעת שחפת, שהוקרן בחינם באודיטוריום של בי"ס תיכון יהודי, בלוס אנג'לס, אחרי הרצאה על מניעת שחפת, מאת ד"ר ליאון שולמן.[[61]](#footnote-61)

אדם נוסף שעסק בסרטים ככלי הסברה יעיל הוא ד"ר א' מירקין, ש**הקדים את זמנו**! עסקינן באינטלקטואל יהודי לא מוכר, כאז כן עתה. חיפושיי אחר פרטים ביוגרפיים או כתבים אודות מירקין, העלו חרס, למעט פרסומת בעיתון 'פארוועטס', בה נכתב שזהו מאמר היסטורי על קולנוע Historical article about Cinematograph . בפרסום זה, לא אוזכרה התייחסותו של מירקין למאבק הבריאותי, אלא רק חשיבות מאמרו להבנה הטכנולוגיה והמדיום הקולנועי.[[62]](#footnote-62)

בינואר 1915, כתב מירקין מאמר, בעיתון '**די צוקונפט**{העתיד},**The Future**, The Yiddish Monthly ביידיש, שאברהם ליסן {Lissen}הפך לעורך מוביל בשנת 1913, אחרי אברהם כהאן. הירחון עסק בתרבות ונושאי השעה, והמאמרים שפורסמו בו התאפיינו בהרחבה והעמקה, הרבה יותר מאשר מאמרים בעיתונים יומיים. מאמרו של מירקין, כחמישה עמודים אורכו, הופיע תחת הכותר '*סינעמאטאגראף- מואווינג פיקטשורס.[[63]](#footnote-63)* למאמרו של מירקין ולהצעתו הפרקטית להקרין סרטים כדרך להיאבק בצורה יעילה במגפות בכלל ושחפת בפרט, לא היתה תגובה בעיתונות יהודית או אחרת. הפרסום לא התקבל בציבור היהודי, לא זכה לתשומת לב, לא לתגובות בעיתונות או בכתיבה אחרת בציבור היהודי, דוברי יידיש, אנגלית, או עברית.

בחלקו הראשון של המאמר, נכתב בהרחבה הסבר אודות תהליכים כימיים ואופטיים כולל התפתחות טכנולוגית, שרלוונטית להמצאת מצלמת קולנוע ומכונת ההקרנה.[[64]](#footnote-64) ככל הנראה הסתמך מירקין על עיתונות מקצועית אמריקנית וגם על מאמר מ 1913 במזרח אירופה ביידיש.[[65]](#footnote-65) במאמר זה החל השימוש במינוחים מקצועיים שהוסיפו רבות לכתיבתו. מירקין מייחד חשיבות להתפתחות הקולנוע, ניתוח סרטים מרכזיים, כמו ה'שוד הרכבת הגדול' 1905, שיקולים כלכליים, חברות הפקה גדולות בלוס אנג'לס, והפיכתו למדיום אומנותי, מציג את הריאליזם שבצילום הקולנועי בגלל התנועה של הדמויות, בזמנו לא רבים כתבו כך על הנושא.

בחלקו האחרון של המאמר, מסביר את יתרונותיו של סרט, כמו, תיאורים מדעיים, גיאוגרפיים על חיות בר באפריקה, צילומי טבע בתנועה מלמדים את הצופים רבות. הוא משבח את חשיבותם של סרטים ככלי הוראתי בנושאים עבורם צריך מיקרוסקופ, כאשר עין בלתי מצויידת, אינה יכולה להבחין ביצורים זעירים, בתאים של בקטריות, חיידקים, מיקרובים, לוייקוציטים, באוויר ובמים, המעבירים מחלות כמו דיפטריא, כולרא, טיפוס, טוברקאלאזיס (שחפת), לונגקראנקער (מחלת ריאות).[[66]](#footnote-66) מירקין מסביר את הסכנה שביצורים 'הבנדיטים' האלה, שיש להם כוחות, ובחיות נושאות נגיפים/ חיידקים כמו עכברים, כאשר לראשונים יש יכולת העברה מהירה של המחלה מאדם לאדם. לדבריו לעיתים קרובות קורה, 'שהמיקרובים מנצחים והעכבר מת'. מירקין, קורא במקום להיכנס למרה שחורה, לתת מקום ל'עבודת המח האנושי'. במקום לפחד עד ש'הלב יירעד', 'עלינו לתת למדע ולא לרגשות לקבוע את נקודת המבט שלנו. ומסכם- **המכה החזקה, ביותר לראייתנו (הבנתנו) והמכה החזקה ביותר להסברה, יגיעו מצפייה בסרטים**. {מיידיש י' א-ק}.

בבחירת הבמה העיתונאית לפרסום המאמר, ביקש מירקין לפנות לאינטלקטואלים ובעלי דעה בקרב יהודים, בנוגע להסברה למניעת מגפות, כיוון שלפי גישתו, נדרשת הבנה והסברה מצד בעלי השפעה, שיכולים לעמוד בפרץ מול הידבקות המונית ומוות בקהילות יהודיות. אלא שהמאמר לא עורר את המנהיגות היהודית להבנה שמדובר בהצלת נפשות.

הלקח נלמד חלקית כארבע שנים מאוחר יותר כאשר בשנים 1919- 1920, שונתה מדיניות ההתייחסות של חלק מעורכי עיתונים ומנהיגים, ביחס להמלצה לצפייה בסרטי בריאות, כדרך להימנע מהדבקה. העיתונות אמריקנית כללית ויהודית, שינו את גישתם והוסיפו התייחסות מורחבת ומעמיקה יותר, למאבק ב'שפעת הספרדית' באמצעות סרטי בריאות. לדוגמא עורכי העיתון 'בני ברית' החליטו לפרסם מידע ועמדה מובהקת, בעד שימוש בסרטים לעצירת ה'שפעת', כמו ההמלצות בעיתונות אמריקנית שנחרדה מהמגפה. [[67]](#footnote-67)

One of the most dramatic educational motion pictures ever produced is ' **The End of the Road**',[[68]](#footnote-68) which comes to the Mason Opera House... This picture was produced as part of the educational campaign combating venereal diseases and is now released by Public Health Films. Although designed as a health educational film, the picture is said to be a powerful photodrama teeming with human interest and tenses situations. It is artistic production from every standpoint and teaches a lesson in a forceful way…[[69]](#footnote-69)

עורכי העיתון ביקשו להבהיר לציבור הקוראים את חומרת המגפה, הסבירו את חשיבות הצפייה בהסברים כיצד להימנע מהדבקה רחבה. בדבריהם ביקשו ליצור פופולריזציה לנושא הבריאות, כדי לחנך ציבור גדול, באמצעות קידום הצפייה בסרטי קולנוע. סרטים שיועדו להסברה במסגרת עלילה דרמטית ואטרקטיבית, אשר במקביל, מלמדת את הצופים שיעור. השימוש בסרטים ייעודיים לצורכי למידת מדעים בבתי ספר, התפתח לקראת סוף העשור השני, וייתכן שלמאבק 'הבריאותי' שאפף את החברה והתרבות כולה, היה חלק מפיתוח זה.[[70]](#footnote-70) נשיא ארצות הברית שלעבר, וויליאם הווארד טאפט, הודיע ב 12 לדצמבר 1919, כי הוא קורא לציבור לתמוך ברשות למאבק בשחפת ובצלב האדום האמריקני, להפנות תקציב גדול להפקת קמפיין לאומי להדברת השחפת, על ידי איסוף מידע למען המאבק בשחפת באמצעות כלים רבים, כולל בעזרת 'סרטי בריאות'. המאמר הופיע בThe Jewish Monitor .[[71]](#footnote-71) הידיעה התפרסמה מייד לאחר הנאום והיא מעידה על התייחסות עיתונאית וציבורית בקרב יהודים למאבק במגפה החדשה, כולל ציטוטים נרחבים מהנאום שדירבנו לשימוש בסרטים, לצורך מאבק זה.

אפילוג

עיתונות התקופה בעשור השני של המאה העשרים, משקפת את יחסן של שתי קבוצות, לשימוש בסרטים ככלי לחינוך והסברה לשמירה על היגיינה ומניעת מגפות ביניהן השחפת, מהקשה והעיקשת ביניהן. הקבוצות היו למעשה שני מעמדות חברתיים וכלכליים בציבור האמריקני, ציבור אזרחים וותיקים וציבור מהגרים חדשים, שלא ידעו לקרוא ולכתוב באנגלית. הציבור האמריקני, נחשף למידע ולשכנוע מוקדם בארבע שנים, מאשר קוראי עיתונות שיועדה לציבור יהודי. בשנת השיא בעיתונות יהודית בארצות הברית 1915, התפרסמו כ 30 ידיעות ומאמרים העוסקים במאבק בשחפת, אך רק **בשלוש** מהן הופיעו ידיעות בעמודים פנימיים, על 'סרטי בריאות'. מגמה זו מצביעה על עיסוק רב אולי אפילו על פחד מהתפרצות מגפה, אך למעשה 'סרטי בריאות' הודרו. למרות המודעות מצד אנשי מקצוע, אנשי חינוך, רווחה, בריאות, לא התפרסמה המלצות ועידוד של מנהיגים יהודים לקהילותיהם, לצפות וללמוד מ'**סרטי בריאות'**.

1. מישל פוקו, הולדת הרפואה החברתית, **מטעם**, **כתב עת לספרות וביקורת רדיקלית**, 18, יוני 2009, תרגמה, דפנה בירנבוים-כרמלי, עמ' 88. [↑](#footnote-ref-1)
2. I.Barberies, N.L. Bragazzi, and M. Martini, The History of Tuberculosis: From the first historical records to the Isolation of Koch’s Bacillius, Journal of Preventive Medicine and Hygiene, 58, (1), March 2017, דבורה דבורק, מצבם הבריאותי של מהגרים יהודים באיסט סייד התחתון של ניו-יורק, אריה גרטנר, יונתן סרנה, **יהודי ארצות הברית**, ירושלים 1992, עמ' 188 – 191. [↑](#footnote-ref-2)
3. מאמר מאת אלן קראוט, 2010.https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC2862341/ [↑](#footnote-ref-3)
4. אריה גרטנר, המהגר היהודי באנגליה בשנים 1870 – 1914, אריה גרטנר (עורך), **יהודי אנגליה בעת החדשה**, ירושלים 1981, עמ' 126-127, 142. [↑](#footnote-ref-4)
5. ראה ציטוט בראש המאמר אודות ארגונים חברתיים אזרחיים, למען מהגרים, בוסטון 1915. [↑](#footnote-ref-5)
6. הגדרה למונח 'סרט ייעודי' ראה, י' אוהד-קרני, חינוך וטכנולוגיה לפני מאה שנים- השיח על לגיטימיות השימוש בקולנוע בהוראה בקרב יהודי ארצות הברית, **במעגלי חינוך,** 8, ספטמבר 2019, עמ' 6 – 7. [↑](#footnote-ref-6)
7. Irving Howe, **The World of Our Fathers**, New York 1990, pp. 148 -151. [↑](#footnote-ref-7)
8. שלום עליכם, פלאי אנטוורפן, **מוטיל בן פייסי החזן**, ניו-יורק 1916, מיידיש א' ד' ברקוביץ', עמ' קע- קעב. [↑](#footnote-ref-8)
9. גור אלרואי, **המהפכה השקטה, ההגירה היהודית מהאימפריה הרוסית** 1875- 1914, ירושלים 2008, מבוא. אלרואי, מקדים את ראשיתו של גל ההגירה השלישי לשנת 1875- 1878. [↑](#footnote-ref-9)
10. יונתן סרנה, מיתוס-"האין חזרה": שיבת היהודים למזרח אירופה 1881 -1914, **יהודי ארצות הברית**, א' גרטנר, י' סרנה,(עורכים), ירושלים 1992, עמ' 225- 238.

    דבורה דבורק, מצבם הבריאותי של מהגרים יהודים באיסט-סייד התחתון של ניו-יורק 1880- 1914, **יהודי ארצות הברית**, א' גרטנר, י' סרנה, (עורכים), ירושלים 1992, עמ' 183- 224.

    מאבקם של מנהיגים דתיים וחברתיים כמו רבי סטפן ס' וייז, כנגד מחלות של נשים שעסקו בזנות ו'עבדות לבנה' שהיו ידועות לקהילות כולל הקהילה היהודית, שניסתה להיאבק בתופעה, גם בעזרה רפואית. [↑](#footnote-ref-10)
11. ד"ר סטפן סמית' ראש מערך בריאות הציבור, הראשון בניו-יורק מ 1868 פעל רבות לקדם מערכת בריאות ציבור, כולל אחיות בבתי ספר, תוכניות הסברה ממוקדות במניעת שחפת, דיווחים לרשויות אודות תנאי חיים ירודים ביותר בשכונות עוני בניו-יורק. אך פועלו לא הספיק. I. Howe, ibid, p. 149 ראשיתה של הרפואה הציבורית בערים תעשייתיות גדולות בבריטניה, על רקע עומס התושבים על מערכות המים והניקוז שגרמו כבר באמצע המאה ה-19, לאובדן פיקוח על איכות המים, וכך הובילו לחשיפה המונית למחלות כמו כולירה. [↑](#footnote-ref-11)
12. Dorothy Porter**, Health Civilization and State, A History of Public Health from Ancient to Modern Times,** London, New York 1999.

    נדב דוידוביץ', שפרה שוורץ, הגירה, בריאות וכור היתוך ישראלי, **עיונים בתקומת ישראל,** כרך 13, 2003, עמ' 182. [↑](#footnote-ref-12)
13. Amalgamated Clothing Workers of America, Chicago Joint Board, The Clothing Workers of Chicago, 1910- 1922, Chicago 1922, pp. 18-19. בתוך אירווין ילוביץ, מהגרים יהודים ותנועת הפועלים האמריקנית, 1900- 1920, א' גרטנר, י' סרנה, **יהודי ארצות הברית**, ירושלים 1992, עמ' 266, הערה 21. [↑](#footnote-ref-13)
14. הסברה בתחום הבריאותי ששמה לה למטרה להעלות את המודעות הציבורית, במיוחד בקרב מהגרים חדשים, יכולה הייתה להיות מצילת חיים. בדומה למאבקן של רשויות בריאות ציבוריות, להסברה במחלות מדבקות מודרניות של המאה ה 20, כמו איידס, כך שחפת הייתה המחלה המדבקת והקטלנית של המאה 19 ובתחילת המאה ה 20. Georgina D. Feldberg, **Disease and Class, Tuberculosis and the Shaping pf Modern North American Society**, New Brunswick, New Jersey, 1995, p. 81. [↑](#footnote-ref-14)
15. <https://pnhp.org/a-brief-history-universal-health-care-efforts-in-the-us/>

    <https://www.ohsu.edu/historical-collections-archives/public-health-progressive-era> [↑](#footnote-ref-15)
16. דברים כ"ח 22. ויקרא כ"ו 16. [↑](#footnote-ref-16)
17. רוברט קוך נפגש בהמשך עם תומס א' אדיסון, כדי לייעץ בהפקת סרטי בריאות. [↑](#footnote-ref-17)
18. <https://www.researchgate.net/publication/303614103_Osler_Johns_Hopkins_and_Tuberculosis_1890_A_Case_Report?enrichId=rgreq-d6a6bc90f2308a916cf5d8ba65353798-XXX&enrichSource=Y292ZXJQYWdlOzMwMzYxNDEwMztBUzozNjY4NTI2NTI5NzgxNzZAMTQ2NDQ3NTg5NjI4MQ%3D%3D&el=1_x_3&_esc=publicationCoverPdf>.

    תיאור מקרה של אישה שנדבקה בשחפת והחוקר אוסלר, מתאר את הסימפטומים ודרכי הטיפול ב 1892. [↑](#footnote-ref-18)
19. UHT 'האיגודים המקצועיים היהודים המאוחדים' בדק בשנת 1911 את העובדים בתעשיית המעילים ומצא שרק כשליש היו בריאים, ד ' דבורק, שם, שם, עמ' 208. באותה שנה, נהרגו 140 פועלות טקסטיל רובן יהודיות בשריפה במפעל בניו-יורק, עובדה שהשפיעה על תודעת הציבור בנוגע לצפיפות במקומות עבודה. [↑](#footnote-ref-19)
20. **Harper’s Weekly** 1903, editorial, An ice cream vendor in New York City named Italo Marchiony developed a pastry cup to hold ice cream, which he patented in 1903. לשמירה על היגיינה, במקום גביע זכוכית A "penny lick" הומצא גביע וופל, שהפך לפטנט בכל רחבי ארצות הברית. ככל הנראה בשל מגפת השחפת. [↑](#footnote-ref-20)
21. <http://www.pbs.org/wgbh/americanexperience/features/plague-know/>

    על המצאת גביע גלידה אכיל, לשמירה על היגיינה.

    -נכרה ב 20-01-2019 PBS רשת טלוויזיה ציבורית. American Experience [↑](#footnote-ref-21)
22. לואי פסטר במחקר מיקרוביולוגי הוכיח את הקשר בין חיידקי למחלות שעוברות במזון, בחלב לא מפוסטר, ומאוחר יותר מצא את הגורמים לכלבת. כבר בשנת 1854 היא השנה בה החל הקשר המודע בין מצב היגייני לבין התפשטות מחלות-אפידמיה? בלונדון בשנה זו, נקבע שנהר התמס, הוא מקור למחלות שונות, מכיוון שאיש לא מטפל בכניסת ביוב, למי שתיה. [↑](#footnote-ref-22)
23. כדברי שירה של אמה לזרוס "...*תנו לי את העייפים שבכם, העניים שבכם, את ההמונים הדחוקים הכמהים לנשימת החופש...והמדוכאים*.." החרוטה על פסל החירות' לבין הצורך לשמור על אזרחי המדינה מפני הידרדרות בריאותית. שיר ‘הקולוסוס החדש' 1883, מייקל פ' קרמר, אמה לזרוס, מגלה את אמריקה, בסונטה ,1492, מירי אליאב-פלדון, **בעקבות קולומבוס: אמריקה 1492- 1992**, ירושלים 1997, עמ' 159—161. [↑](#footnote-ref-23)
24. גרייס אבוט, עובדת סוציאלית, העידה מניסיונה בעבודתה על מהגרים בשיקגו, כי להסברה בקרב מהגרים שלא ידעו אנגלית יש חשיבות קריטית לכן סרטים הם כלי מוצלח.. Grace Abbot**, The Immigrant and the Community**, New York, 1917, 1921, p. 145. [↑](#footnote-ref-24)
25. סרטים אילמים Silent Films- בהיעדר פס קול, השתמש בהדגשה-גרוטסקית לעיתים בשפת הגוף והבעות הפנים (מימיקה), לתיאור רגשות ומחשבות, קונטקסט, והיחס לדמויות אחרות ולעלילה. [↑](#footnote-ref-25)
26. גישות דתיות שונות בנוגע לאחריות הפרט והציבור, לתפיסתו של הרב קוק, תיקון המדינה בכלל ותיקון הגוף-הבריאות-בפרט נכללים כמצוות, והם חלק מההתגלות והתרבות האנושית. בנימין איש שלום, **הרב קוק, בין רציונליזם למיסטיקה,** תל אביב, 1990, עמ' 100. [↑](#footnote-ref-26)
27. Morris Fishbein, Jewish Immunity and Susceptibility, **The Sentinel**, 30-1-1914, p. 21. [↑](#footnote-ref-27)
28. Debórah Dwork, Health Conditions of Jews on the Lower East Side of New York 1880- 1914, **Medical History**, 25 (1981): 1- 33.

    מכתבים על מחלות נשימה בשנים 1906 ו 1910, מעדויות של מהגרים, ראה בינטל בריף, עמ' 40-4; ועמודים 110-111. באופן ישיר על שחפת, ראה, מכתב מ1908 המעיד על מחלת השחפת, Isaac Metzker (ed.), **A Bintel Brief: Sixty Years of Letters from the Lower East Side to the Jewish Daily Forward,** New York: Schocken Books, 1971, pp. 87- 88, 93. [↑](#footnote-ref-28)
29. Department of Commerce and Labour, Bureau of The Census E. Dana IllJRA’ND, Director

    Bulletin 104, Mortality Statistics: 1908, General Death Rates, Causes of Death &

    Occupational Mortality \* Second Decennial Revision of the International

    Classification of Causes, Washington 1909, p.15. [↑](#footnote-ref-29)
30. **The Salt Lake Tribune**, September 21, 1910, p. 14. [↑](#footnote-ref-30)
31. Weldon J. Cobb, A Political Vendetta, Teaching by Moving Pictures, Surgical Operations and Nervous Diseases Before the Camera, **Farms and Farmers**, 1908 [↑](#footnote-ref-31)
32. דיא שפראכלאזע שפראך וואס טהוט ריידען א סך, **די ווארהייט**, 5-5-1913, עמ' 4. [↑](#footnote-ref-32)
33. **How a Mosquito Operates** (USA, 1912), Dir. Winsor McCay, B&W, animated, 6 min [↑](#footnote-ref-33)
34. "אני מאמין שהסרט ישנה לחלוטין את מערכת החינוך שלנו, ושבתוך שנים מועטות הוא יחליף במידה ניכרת, אם לא באופן מוחלט, את השימוש בספרי לימוד". תומס אלווה אדיסון, יולי 1913. [↑](#footnote-ref-34)
35. [https://www.loc.gov/collections/edison-company-motion-pictures-and-sound-recordings/articles-and-essays/biography/life-of-thomas-alva-edison](file:///D:\Users\yael%20ohad-karny\My%20Documents\EEEPC%20YAELI%20281219\Article\סרטים%20ייעודיים-בריאות\29-3-2020%20סרטים%20לבריאות%20הצבור.docx)

    כמו כן, <https://www.dyellin.ac.il/sites/default/files/%D7%97%D7%99%D7%A0%D7%95%D7%9A%20%D7%95%D7%98%D7%9B%D7%A0%D7%95%D7%9C%D7%95%D7%92%D7%99%D7%94%20%281%29%20%282%29_0.pdf> [↑](#footnote-ref-35)
36. **Salt Lake City Tribune**, 2-10-1910 הפקת סרטים ייעודיים, לשיפור בריאות הציבור מטעם המחלקה לבריאות של מדינת יוטה Here is a Chance of Utah Dairies, Opportunity is Given to Compete at National Dairy Show in Chicago. [↑](#footnote-ref-36)
37. Red Cross Shows Moving Pictures**, The San Francisco Call**, 30-11-1911, p. 7. [↑](#footnote-ref-37)
38. M Frederic J. Haskin. Moving Pictures Are New Textbook! **Washington, D.C**. Sept 21. 1911 [↑](#footnote-ref-38)
39. י' מאגידאוו, דיא טוברקולאזיס אויסשטעלונג אין ניא יארק, **אמעריקאנער באלטימאר**, 01-01-1909. כמו ב 1912, שבמסגרתה הוצג המאבק למען אוויר נקי, והיגיינה. התערוכה הוצגה גם מחוץ לניו-יורק. [↑](#footnote-ref-39)
40. In 1906, the American Association of Labor Legislation (AALL) finally led the campaign for health insurance. They were a typical progressive group whose mandate was not to abolish capitalism but rather to reform it. [↑](#footnote-ref-40)
41. Family Desertion and Discussion, **Salt Lake Tribune**, Sunday, 11-June-1911. [↑](#footnote-ref-41)
42. '**סרטים ייעודיים'** הםסרטונים וסרטים לצורכי הוראה והשכלה שייעודם הוא לימודי ולא תעמולתי. י' אוהד-קרני, חינוך וטכנולוגיה לפני מאה שנה: השיח על לגיטימיות השימוש בקולנוע בהוראה בקרב יהודי ארצות הברית, **במעגלי חינוך**, ספטמבר 2019, # 8, עמ' 3. [↑](#footnote-ref-42)
43. **How a Mosquito Operates** (USA, 1912), Dir. Winsor McCay, B&W, animated, 6 min.

    **Falling Leaves**, (USA, 1912), Dir. Joseph M. Leavering/ Alice Guy, B&W, 12 min.

    Film archive, Library of Congress, Washington, DC. http://www.imdb.com/title/tt0210675/?ref\_=rvi\_tt

    **The Awakening of John Bond**, (USA, 1911), dir. Oscar Apfel and Charles Brabin.

    **The New York Tribune**, June 30, 1912, p. 16. [↑](#footnote-ref-43)
44. פיליפ רות', **נמסיס**, מאנגלית אמיר צוקרמן, אור יהודה 2014, עמ' עמ' 8- 9, מאזכר את מגפת הפוליו ה-מחלה נגיפית, שפרצה בצפון ארה"ב ב 1916, וגרמה למותם של 6000 איש ועשרות אלפי מקרים של שיתוק. ב 1916, לא ידעו שמדובר בנגיף-וירוס. הווירוס התגלה ב 1908 אך חיסון התגלה רק ב 1950. חששן של משפחות לשלוח את ילדיהן לשחק במגרש המשחקים, שמא יידבקו, במגע עם חפצים ואנשים בתנאי חוסר היגיינה, ובנוסף לחשש שיואשמו כיהודים-מהגרים-בכך שהביאו עמם את המחלה. [↑](#footnote-ref-44)
45. סרטים כמו, **The Invisible Enemy** 1916 ; **The White Terror** 1915, [↑](#footnote-ref-45)
46. **New York Tribune**, 30-6-1912, p.16 [↑](#footnote-ref-46)
47. **The New York Times**, 7-2-1915, p. 3. [↑](#footnote-ref-47)
48. **The Bemidji Daily Pioneer**, Minnesota, 8-12-1914. [↑](#footnote-ref-48)
49. **The Washington Times**, 2- 8 -1916, p.16. [↑](#footnote-ref-49)
50. **Jewish Chronicle** 05-08-1910, p.17. וכן שבועיים מאוחר יותר, **Jewish Chronicle** 26-08-1910

    מכתבים מלונדון על כאלף חולים יהודים שמתו משחפת בשנת 1912, רובם מנזקקי הקהילה. **הזמן,** ווילנה, 30-3-1913, עמ' 2. [↑](#footnote-ref-50)
51. https://www.huntleyarchives.com/preview.asp?image=1006391&itemw=2&itemf=0001&itemstep=1&itemx=8 [↑](#footnote-ref-51)
52. מוטי זלקין, [↑](#footnote-ref-52)
53. קימי קפלן, [↑](#footnote-ref-53)
54. Annie A. Reis, Woman and Her Club, **The Sentinel**, 13-10- 1911, p. 24. [↑](#footnote-ref-54)
55. בנושא שותפות רעיונית עם תנועת 'צדק חברתי' Social Gospel, נעמי ו' כהן, האמריקניזאציה של היהדות, א' גרטנר י' ד' סרנה, **יהודי ארצות הברית**, ירושלים 1992, עמ' 146 – 150. [↑](#footnote-ref-55)
56. Rabbi Edgar Magnin, **B’nai B’rith messenger**, Los Angeles, May, 23, 1919, vol. 23/20 [↑](#footnote-ref-56)
57. וייז, המשיך את גישתו הייחודית, וב 1919, הרצה בפני הורים בשיקגו, בניסיון לשכנעם שכפי שילדים אמריקנים, לומדים בעזרת סרטים וסרטונים, אין צורך לחסום ולדחות לחלוטין את המדיום הזה, אלא לבקר ולפקח על השימוש בסרטים בבתי ספר. התנגדותם של הורים, נבעה במקרים רבים ממעמדו הדחוי והשלילי של הקולנוע, בעיני מנהיגים יהודים בכירים בתקופה זו. [↑](#footnote-ref-57)
58. Samson Benderly (1876-1944תמך בשימוש בשקופיות וסרטים ללימוד עברית. Benderly's letter to Dr. Alexander Dushkin, February 9, 1925. **J. L. Magnes Archive**, Central Archive for the History of the Jewish People, Jerusalem, # P134/7. [↑](#footnote-ref-58)
59. **דיא ווארהייט**, מאי, 5, עמ' 1913, עמ' 4/5. לטענתו, סרטים, יש תפקיד חשוב בלימוד רפואה, ובמניעת תחלואה ומוות,**Chicago Sentinel** 18-4-1913 תערוכת הסבר על המגפה, אך לא אוזכר שימוש בסרטים. [↑](#footnote-ref-59)
60. **New York Times** 23-6-1913.

    **The Evening World**, N.Y. 23-6-1913, p.4, Films in Parks [↑](#footnote-ref-60)
61. **B’Brith Messenger** 22-1-1915, p.6., מקרינים סרט-האחרון של אדיסון **The** **Temple of Molloch** באודיטוריום של בי"ס תיכון יהודי North Hills בלוס אנג'לס. בהודעה נכתב-'כולם מוזמנים, הכניסה חינם'. [↑](#footnote-ref-61)
62. מודעת פרסום למאמר של מירקין, בעיתון **פארווערטס**, 5, ינואר 1915, ספריה לאומית, ירושלים, Mic film # PF 88, Jan-March 1915. [↑](#footnote-ref-62)
63. ד"ר א' מירקין, דער קינעמאטאגראף, מואווינג פיקטשורס, **די צוקונפט**, 20, מס' 1, ינואר 1915, עמ' 43 -49. [↑](#footnote-ref-63)
64. מירקין יכול היה להסתמך על מספר מאמרים שנכתבו עד אז, בעיתונות מקצועית אמריקנית. [↑](#footnote-ref-64)
65. דער קינעמאטאגראף, **דער פריינד**, 28- 2- 1913 ,עמ' 19. [↑](#footnote-ref-65)
66. מירקין, שם, שם, עמ' 49. [↑](#footnote-ref-66)
67. The Red Cross Health Center is however of greater service to the well. It teaches people how to prevent sickness and disease. This is done in many interesting and attractive ways- first of all by distributing of popular health- literature and through health lectures illustrated with Lantern slides or with health motion pictures films. **The Logan Republican**, August 19, 1920, p. 3, image 3. **The Herald**, New Orleans, August 26, 1920, p. 10. [↑](#footnote-ref-67)
68. (USA 1919) Dir. Edward H. Griffith, B&W, silent, Production by American Social Hygiene Association. National Archive and Records Administration. [↑](#footnote-ref-68)
69. **B'nai B'rith Messenger**, August 22, 1919, pp. 6-7.

    Tuberculosis also affected many US servicemen returning from Europe after WWI. The severity of the epidemic had to be explained to the public and this need to communicate with ever-wider audiences throughout the American public led, among other things, to the popularization of health education via films.

    **The Chicago Sentinel**, October 13, 1922, p. 6**. The Gift of Life** (USA, 1920), was screened before The Council of Jewish Women conference in Pittsburgh, PA. The film was mentioned briefly earlier, on September 22, 1922. [↑](#footnote-ref-69)
70. פון ל. באראדולין, נאטור און וויסענשאפט, מואווינג פיקטשורס פון מי קראסקאפישע באשעפעניסע, **די ווארהייט**, 29-4-1918, עמ' 5. [↑](#footnote-ref-70)
71. **The Jewish Monitor**, 12-12-1919, p. 2. [↑](#footnote-ref-71)